

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 25 (1921-1922)

**Heft:** 10

**Artikel:** Ein religiöses Ferienintermezzo

**Autor:** Zimmermann, Arthur

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-667986>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kommt sie in Deutschland an Größe bald dem des Roggens gleich. Neben dem Wert der Körner als Futtermittel und den aus ihnen bereiteten Präparaten zur menschlichen Nahrung ist auch das Haferstroh als Futtermittel sehr wertvoll.

---

### Mädchenlogik.

Im Kirschbaumwipfel, von Ast zu Ast !

Zizi ! Welch Zwitschern und Flattern.

Herr Finke, der hat nicht Ruh nicht Rast ;

Möchte sein Küzlein ergattern.

„Zizi !“ höhnt die Liebste und wischt ihm aus :

„Will nichts von euch Männern wissen !

Was ein echter Fink, der baut sein Haus —

Und fängt erst dann nach Küssem.“

Jung Röschen staunt in die Wipfel : „Hoho !

Wer wird denn ums Küssem zanken !

Wär' der Hansel mein Schatz und ich käme ihm so,

Der würde sich hübsch bedanken.“

„Zwar weiß ich längst, daß er nach mir zielt,

Und es macht mir oft ein Bedenken —

Sch will drum, eh er das Herz mir stiehlt,

Es ihm viel lieber schenken.

Heinrich Fischer, Herzogenbuchsee.

---

### Ein religiöses Ferienintermezzo.

Plauderei vom Stoß von Arthur Zimmerman.

Gestern, Samstags, kam der Kapuziner zu uns herausgestiegen, der morgen den Sonntagsgottesdienst in der kleinen Stoßkapelle hoch oberhalb Morschach abhalten sollte. Da ein Gottesdienst in den Bergen immer ein ganz eigenartiges Gepräge besitzt und etwas durchaus anderes ist, als ein solcher im Tale, verlohnt es sich wohl, einer weiteren Lesergemeinde darüber einiges zu sagen. Schon daß ein Kapuziner ihn zelebrieren sollte, gab der Sache ein gewisses Cachet, wenigstens für mich, der ich von jeher für Kapuziner eine gewisse Schwäche gehabt habe. Es steckt immer ein Stück Persönlichkeit hinter diesen Patres — ich habe mich darin noch selten getäuscht und fand auch diesmal meine Erfahrung wieder bestätigt.

Schon sein Einzug war vielversprechend. Wie er so einfach und schlicht in seinem braunen Kapuzinerhabit dahergestapft kam, den derben Bergstock kräftig aufsetzend, die obligate Reisetasche umgehängt, das war einfach prächtig. Etwas besangen, wie mir vorkam — er mochte nicht gedacht haben, daß er bei seiner Ankunft gewissermaßen einen Spießrutenangang durch die ganze Menge der Gäste hier oben machen müßte, die nach dem Nachtmessen in vergnüglichem Gespräche noch unter den Bäumen lustwandelten

— überquerte er den Platz vor dem Hotel, um nach einer kurzen Begrüßung durch den Wirt sofort im Hause zu verschwinden. Er mochte vielleicht das leise Gefühl haben, daß seine Erscheinung nicht so ganz zu den modernen Toiletten der Damen und Herren im Kurhaus passte. Aber sein Auftreten war ein durchaus sicheres und selbstbewußtes und in seinem leutseligen Lächeln, mit dem er uns begrüßt hatte, schien mir zugleich eine ganz leise Ironie zu liegen, die besagte: „Ja, ja — schaut mich nur an; ich mag mich unter Euch Modernen vielleicht etwas seltsam ausnehmen — aber ich komme ja auch nicht Eueretwegen da herauf, sondern meiner Alpler wegen. Und übrigens sind meine Vorfahren im Orden schon vor aber- und aberhundert Jahren da heraufgekommen, als man von Euch Sommerfrischlern in diesen Bergen noch lange nichts wußte, so daß die Frage offen bleibt, wer von uns sich besser in dieses Landschaftsbild einfügt: Ihr oder ich.“

Und mir scheint, der Mann hatte recht, wenn er so dachte und so lächelte.

Item — der Kapuziner gefiel mir über die Maßen und es war entschieden nicht bloße Neugier, sondern tieferes Interesse, das mich bewog, ihm nachzugehen und den Versuch zu machen, mich ihm anzubiedern, was nach meiner bisherigen Einschätzung des Mannes nicht allzu schwer sein sollte.

Ich fand ihn im Restaurant des Hotels auf- und abgehend und trat gleich auf ihn zu, um meiner Freude Ausdruck zu geben, den Prediger von morgen persönlich kennen zu lernen, von dem wir Alle etwas Originelles erwarteten.

Darauf lachte der Pater fröhlich und meinte, wenn wir nur dabei auf unsere Rechnung kämen. Die Leute, denen er hier predigen müsse, seien eben sehr einfacher Art und darauf müßte er Bedacht nehmen.

„Um so besser“, gab ich zurück, „das ist just das Interessanteste und Schwerste und geradezu ein Prüfstein für ein Predigertalent.“

Der Pater zuckte bescheiden mit den Achseln, ohne etwas zu erwidern.

„Ob er nicht ein Glas Wein mit mir trinken würde,“ fuhr ich alsdann fort, „es wäre mir ein Vergnügen, etwas mit ihm zu plaudern.“

„Warum nicht? Gerne,“ erwiderte er, „er warte so wie so auf einen Schoppen, doch scheine Niemand umwegs zu sein.“

Wir setzten uns in einer stillen, behaglich erleuchteten Ecke, während ich laut nach der Bedienung rief: „He — Frieda — quousque tandem abutere patientia nostra?“

„Aha — auch Lateiner?“ meinte der Pater.

„Reminiszenzen aus meiner Studienzeit! Ich bin Arzt“, gab ich zur Antwort, die der andere mit einem grüßenden Kopfnicken quittierte.

„Das trifft sich ja famos. Also gewissermaßen Kollegen. Sie für den Leib — ich für die Seele“, lächelte er und blickte mich schalkhaft durch seine Brillengläser an.

Dann kam der Wein — ein güstiger Fendant, der goldblau in den Gläsern perlte, die alsbald hell läutend aneinander klangen.

„Ein guter Tropfen,“ meinte der Pater. „Ich bin sonst sehr mäßig, aber durchaus kein Kostverächter, besonders nach einem so heißen Tage wie heute. Auch der Wein ist eine Gottesgabe und nicht umsonst gewachsen.“

Wieder stieß er mit mir an und lachte sein joviales Lachen, daß es

einem ganz warm ums Herz wurde. Damit kamen wir in ein angeregtes Gespräch mit einander, während welchem ich Gelegenheit hatte, mein vis-à-vis etwas eingehender zu betrachten.

Er war ein hübscher Kerl — mittelgroß, schlank und rahn gewachsen, jung und offenbar gesund an Leib und Seele. Rotbackig und blauäugig wuchs der markante Kopf mit der schön geschwungenen Nase und einem üppigen Mund aus der braunen Kutte heraus, über die ein dünner, gewellter rotblonder Bart herabwallte. Das Haar war kurz verschnitten, die Tonsur nur leicht ange deutet, bereits wieder verwachsen. Alles in allem ein tadelloser, jugendlicher Kapuziner typ, zum Malen — ein richtiger Ekkhardkopf, wenn die Brille nicht gewesen wäre.

Wir plauderten von allem Möglichen. Er war St. Galler, von Wil, und der achte des Geschlechtes der Müller, der in den Kapuzinerorden eingetreten war. Auf meine bezüglichen Fragen entrollte er mir ein anschauliches Bild über das Leben im Kloster, die Tageseinteilung in demselben, über die Ordenseinrichtungen im Allgemeinen, die achtjährige Dienstzeit der Fratres, den Bildungsgang der Patres und vieles andere mehr. Es war eine Freude ihm zuzuhören.

Mit einer wahren Liebe und Begeisterung sprach er z. B. von seinen Bettelgängen.

„Bettelgehen ist mir das Liebste, was es für mich geben kann,“ meinte er. „Sie glauben gar nicht, was für ein Vergnügen — Sie gestatten die Paradoxe — diese Arbeit ist. Haupt sächlich auf dem Lande, bei den Bauern. Was für eine Fundgrube ist so eine verschlossene Bauernseele, und welch tiefe Menschenkenntnis vermittelt sie dem, der es versteht, sie aufzuschließen. Das letzte lässt sich aus ihr heraus holen, wenn man die Fähigkeit, verbunden mit dem nötigen Takte besitzt, ihren Schwingungen, ihren naiven, und doch oft so komplizierten Gedankengängen nachzugehen. Dazu braucht es aber Geduld, Liebe und Klugheit — vor allem Liebe, viel Liebe. Dann aber wird man auch reich belohnt, und das einmal erworbene Zutrauen ist grenzenlos. Was eine solche Bauernseele ihrem weltlichen Seelsorger niemals anvertrauen würde, das sagt sie schließlich dem Kapuziner, der sich in sie einzufühlen, sich ihr anzupassen weiß. Ja, ja, Herr — auch das Betteln muss verstanden sein — materiell und seelisch gemeint — und reichlicher, als die dabei fließenden Gaben, die auch nicht gering sind, lohnt das erworbene Vertrauen, die echte Herzensfreundschaft, die dabei erwächst, die dann selbstverständlich auch materiell wiederum ihre Früchte trägt. Ich meinerseits, Herr, habe aus diesem Verkehr mit den Bauern das gelernt, dass man, wenn man richtig Seelsorger sein will, nicht immer das An Gottesstellstehen herauskehren und darüber das rein menschlich Kameradschaftliche außer Acht lassen darf. So gut, wie Sie als Arzt nur dann richtig heilen können, wenn Sie als Freund dem Krankenbette nahen, so kann auch der Seelsorger nur dann ersprießliche Arbeit leisten, wenn er sich als Freund und Gleichgestellter in die Seele der ihm Anbefohlenen einlebt und auf gleich und gleich mit ihnen verkehrt. Nur in Folge Nichtkenntnis dieser Tatsache stellt sich so mancher Weltgeistlicher mit seiner Gemeinde so schlecht.“

Und dann schilderte er mir diese Bettelgänge so bildhaft anschaulich, dass ich ihn dabei wie mit leiblichen Augen verfolgen konnte. Ich sah ihn

in Sonnenbrand und Regen, in Eis und Schnee, auf den Tal- und Bergstraßen dahinwandernd, fröhlich und wohlgemut; ich sah ihn mit den Bauern auf dem Felde sprechen und wohl, wenn's galt, auch selbst Hand mitanlegen; ich sah ihn das Mittagsmahl mit ihnen teilen oder in niederer Alpstube auf dem Ofensitze seine Milch löffeln. Ich sah ihn Kinder schaukeln auf seinen Knieen und ihnen Bildchen austeilten, sah ihn im Stall und Scheune, am Wochen- und Krankenbett, sich interessierend, ratend, zusprechend, helfend, Freude und Leid teilend und mitfühlend und spürte fast etwas wie Neid in mir aufsteigen gegenüber dieser Fröhlichkeit und Bedürfnislosigkeit, die jeden Tag als Geschenk Gottes hinnimmt, ob er nun Überfluss oder Mangel, Erfüllung oder Enttäuschung, Freude oder Leid bringt.

Denn der Grundton, der über alle den Erzählungen und Mitteilungen dieses Mannes vibrierte, war jene unverwüstliche Zufriedenheit und innerliche Befriedigung mit seinem Stand und seiner Tätigung — jene Ausgeglichenheit einer harmonischen Lebensauffassung und -Ansicht, wie sie nur ganz Auserwählte und Glücklichen eignet und sehr, sehr selten angetroffen wird. Der Vater war mir wieder einmal der Repräsentant jenes uns reinen Naturwissenschaftlern nicht fassbaren Typus von Menschen, die mit einer ganz tiefgründigen Bildung eine naive Frömmigkeit und einen unanfechtbaren Gottesglauben paaren — die keinem Naturgesetz irgendwie zweifelnd gegenüberstehen, durchaus akzeptieren, was menschliche Erfahrung und wissenschaftliche Forschung als erwiesene Tatsachen aufstellen — bloß als letzten Urgrund hinter alles ein höchstes, vollendes, schaffendes Wesen sehen, Gott als letzte Urheberschaft alles Geschehens betrachten. Ich fand mir eigentlich ganz arm vor, ihm gegenüber und hatte die leise, heimwehartige, schmerzliche Empfindung: „Warum kannst du nicht sein, wie der da!“

Lange, lange plauderten wir so. Aus dem einen Schoppen waren mittlerweile zweie geworden, denn ich wollte noch einiges über die Stosskapelle erfahren, in welcher der Vater morgen predigen sollte. Bereitwillig gab er mir auch hier Musik, soweit er es vermochte. Danach ist die Kapelle eine Stiftung des Herrn Dr. med. Franz Dominik Fazbind, Lieutenant im Grund, Brunnen, dessen Vater schon die Kapelle am Sattel gestiftet hatte. Sie wurde 1714/15 gebaut, 1716 eingedeckt und 1717 am 13. Brachmonat benediziert. Die feierliche Einweihung geschah durch den Weihbischof Franz Anton, Graf von Siegenstein, in Konstanz, im Jahre 1730, wonach sie dem Schutze der göttlichen Mutter „Maria Hilf“ und der beiden Heiligen Äbte Wendelin und Antonius anvertraut wurde. Über den Erbauer des Barokaltares und den Maler des großen Altarbildes, die hl. Jungfrau mit dem Christuskind darstellend, ist nichts bekannt. Ebensoviel über die Maler der vielen in der Kapelle aufgehängten Motivbilder, die wundertätige Heilungen durch die Gottesmutter darstellen. Die Glocke ist vier Zentner schwer, ist ein Geschenk des Einfiedler Stiftskanzlers und Ratsherrn zu Schwyz, Jos. Anton Fazbind, und ist vom Glockengießer Baptist Ernst in Lindau 1718 gegossen worden. Auch über das Zu und Her bei der Einweihungsfeier wußte er mir vieles in kurzweiligster Art zu erzählen. Derweil war auch der zweite Schoppen leer geworden und der Vater erhob sich.

„Es wird gleich zehn Uhr schlagen — die richtige Schlafenszeit! Sie müssen bedenken, daß ich bis morgens 11 Uhr nüchtern bleiben muß, der Messe wegen, da tut ein guter Schlaf not, wenn man auch noch so sehr ans Fasten gewohnt ist. Ich danke Ihnen aber vielmals für die nette Stunde, die mir Ihre Gesellschaft bereitet hat.“

Damit streckte er mir die Hand, in die ich herzlich einschlug. „Zu danken habe ich,“ bemerkte ich, „denn Sie haben mir in der kurzen Spanne Zeit viel mehr gegeben, als Sie vielleicht ahnen. Auf Morgen denn — ich werde sicherlich nicht fehlen!“

Der Pater neigte verbindlich lächelnd, aber unaussprechlich bescheiden das Haupt — dann ging er und nach einem kurzen Gange unter den Bäumen draußen tat ich es ihm gleich und legte mich ebenfalls schlafen. —

Blauhimmelig und sonnendurchflutet kam andern Morgens der junge Tag auf unsere Alp herabgeschritten, und mit ihm stiegen von allen Höhen aus ihren primitiven, heimeligen Hütten die Sennen, feiertäglich in blauen weißen oder blauen Hirtenhemden oder den Sonntagskittel über die Schulter gehängt, zur Stooskapelle nieder, um Gott zu geben, was Gottes ist. Sie sind ein gar frommes Völklein, diese Schweizer und mancher hatte einen gut dreistündigen Weg zurückzulegen, um seine Christenpflicht zu erfüllen. Immerhin spielen auch menschliche Erwägungen und Beweggründe bei diesen Kirchenbesuchen mit und sie sind ihnen nicht zu verargen. Wenn man bedenkt, daß diese Leute oft Tage und Wochenlang in ihren einsamen, abgelegenen Hütten kein anderes Gesicht sehen, als das eines alten oder jungen Knechtes oder einer Magd, so ist es zu begreifen, daß sie wenigstens einmal im Monat das Bedürfnis haben, andere Menschen zu sehen, Bekannte, Freunde oder Verwandte zu begrüßen, mit ihnen zu plaudern, zu rauchen, einen Schoppen zu trinken und ein frohes Lied zu singen.

So war denn schon lange, bevor das Glöcklein der Kapelle zum Beginne des Alplergottesdienstes rief, diese selber und der ganze Vorplatz vor derselben mit einer dichten Menge Bergleute — Männern, Weibern und Kindern — angefüllt, unter die auch viele Kurgäste als begierige Zuschauer sich gemischt hatten.

Und es war ein interessanter und packender Anblick, der sich da dem Auge darbot; denn unter den Kirchenbesuchern befanden sich eine ganze Anzahl wahrer Prachtgestalten, Typen von Sennen und Berglern, richtigen alten Schweizern, wie sie einem Stüdelberger, Hodler, Wieland als Modell hätten dienen können. Zweie vor allem sind mir aufgefallen. Wie da der eine, ein Mann in den fünfziger Jahren, an der Kapellenmauer fauerte, die gefalteten Hände, von denen über den nackten braunen Vorderarm der Rosenkranz niederfiel, emporgerichtet auf einen Steinsockel gestützt, mit zurückgebogenem Kopfe, das schöne, eindrucksvolle Gesicht von einem struppigen Brauhart umwölkt, mit naiv frommem Blick durch das Kapellenfenster den heiligen Vorgängen in dem Kirchlein folgte — oder wie der andere, ein eisgrauer, baumlanger Alter mit knochigem, magern Gesicht — der verkörperte Hodler'sche Landsknechttypus — unter dem Hornbaum ganz allein etwas abseits von der Kapelle dackierte — das war direkt bildhaft und hat sich mir unauslöschlich ins Gedächtnis eingeprägt.

Überhaupt ging einem beim Anblick dieses gesunden, kräftigen, urchig-schweizerischen Volkschlages das Herz in heller Freude und Befriedigung

auf. Ob sie nun den rundköpfigen, rotwangigen, flachshaarigen und weißbewimperten, knallend blauäugigen Allemannentypus darboten oder braungefichtige, braun- und schwarzhaarige Schmalshäder waren, denen man schon einen gewissen irländischen oder gar ennetbirgischen Einschlag ansah — was für eine Bodenständigkeit, was für eine Kraft und zugleich Anmut lag in diesen Leuten! Das war echtes Schweizerblut und man hatte das beruhigende Gefühl, daß es einem angesichts dieses rassigen, mit allen Fasern im Heimatboden verankerten bäuerlichen Kernholzes um die Zukunft des Landes nicht bange zu sein brauchte, trotz aller politischer, von gewisser Seite gehätschelter Perversitäten, die sich auch bei uns breit zu machen suchen.

Unter diese Leute paßte aber auch mein Kapuziner, der jetzt in der Kapelle die Kanzel betrat, um das Wort Gottes zu verkünden.

Es war keine Kapuzinerpredigt à la Wallensteins Lager. Aber es war eine durchaus volkstümliche Predigt, wie man sie selten bei einem auch bäuerlichen Weltgeistlichen hört, — so erfüllt von einem väterlich-freundschaftlichen Ton, von so feinem Verständnis der Volksseele, wie es nur das Resultat jahrelangen intimsten und liebevollsten Verkehrs mit diesen Bergbauern sein konnte. Wie der Pater seinen Zuhörern den Wert und die Bedeutung der kirchlichen Zeremonien und Gebräuche erklärte und die Notwendigkeit der Befolgung und persönlichen Ausübung derselben durch die Gläubigen, als mutvolles äußeres Gottbekennen darlegte, begründete und forderte, das war so prächtig verständlich und einfach und doch so eindringlich klar durchgeführt, daß es einem Bewunderung abzwang und die Predigt in Wort und Gestus zu einem kleinen Meisterwerk stempelte.

Allen Respekt, Herr Pater, vor Ihrer Leistung!

Dann kam die Messe. Und das einförmige Murmeln des litaneienden Volkes, das sich mit dem Rauschen der Bäume und dem fernen Geläut der Herdenglocken zu einem brausenden Chor verband, erzeugte auch in der Brust andersgläubiger Zuschauer eine fromme, wohltuende Sonntagsstimmung und weckte in manchem Herzen Regungen und Schwingungen, die es vielleicht schon lange nicht mehr empfunden hatte.

Mir selber aber hat sich dieses religiöse Ferienintermezzo tief in die Erinnerung eingegraben. Nie werde ich das eindrucks- und stimmungsvolle Bild dieses Alplergottesdienstes und nie die schöne Plauderstunde mit dem Kapuzinerpater Philibert vergessen. Dem Manne hätte ich Freund sein können, wenn unsere Lebenswege näher zu einander verlaufen wären. Jedenfalls werde ich ihm ein herzliches Andenken bewahren und wenn er, wie er versprochen hat, mich wirklich einmal besuchen sollte, so soll er nicht hungrig und durstig und unbeschenkt von meiner Schwelle gehen.



### Bücherschau.

„Heimat und Welt“, die unheroische Odyssee einer Familie, Roman von Gallus Baumgartner. Verlag „Internationale Monatshefte-Ring“, Bern und Frankfurt a. M. Versandstelle Näfenacker 7, St. Gallen. Preis Fr. 5.— Eine lebhafte, mit guter Laune durchsetzte und sehr anschauliche Darstellungsweise, die aus dem Vollen schöpft und nur gelegentlich ins Plaudern gerät, macht zwei Drittel dieses Buches zum Genuss. Man lebt das Schicksal des Bauern Marquardt